

newsletter



DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

Themen 內容

Symposium: Erneuerbare Energien
學術研討會: 再生能源
Tsung Cho-Chang Stipendienprogramm
宗倬章教育基金會留學德國碩士獎學金
Taiwan-German Summer Institute:
台德暑期研究計畫
DAAD Herder-Programm
DAAD Herder計畫項目

Kontakt 聯繫方式:

Tel. / 電話:
02 - 2367 7871

E-Mail / 電子郵件:
info@daad.org.tw

Adresse / 地址:
11F., No.20 Heoing W. Road, Sec 1, 100 Taipei
台北市100和平西路一段, 20號, 11樓
www.daad.org.tw

Sprechzeiten
諮詢時間
Montag / 周一:
16:30-19:30 Uhr
Donnerstag / 周四:
14:00-17:30 Uhr

Impressum / 出版

Herausgeber / 發行者:
DAAD IC Taipei
DAAD 台北德國學術交流資訊中心

Kontakt / 聯繫方式:
E-Mail: info@daad.org.tw

Fotos/ 圖片: © DAAD/NSC

Liebe Freunde des DAAD, liebe Alumni,

Das Jahr 2011 neigt sich dem Ende zu. Ich möchte allen Alumni und Freunden des DAAD an dieser Stelle herzlich für die Zusammenarbeit danken und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2012 wünschen!

Dr. Stefanie Eschenlohr



„Freunde des DAAD“ organisieren erfolgreiches Symposium

Am 11. 11.2011 fand das Symposium zum Thema „Erneuerbare Energien- die deutsche Energiewende als ein Modell für Taiwan“ in Taipei aus Anlass des 100jährigen Bestehens der Republik China statt. Unter großem persönlichen Einsatz ist es den „Freunden des DAAD in Taiwan“ gelungen, im Jubiläumsjahr der Republik der China eine erfolgreiche und in weiten Kreisen mit Interesse wahrgenommene Veranstaltung durchzuführen. ...

「DAAD之友」成功地舉辦「再生能源」國際研討會

慶祝中華民國建國百年，以「德國再生能源政策為台灣的典範」為議題的國際學術研討會，於2011年11月11日在台北舉行。在投入眾多人力下，德國學術交流協會成功地在中華民國建國百年時舉辦此國際學術研討會。

各位親愛的DAAD之友與德國校友:

2011年即將進入尾聲，在此感謝所有的德國校友以及DAAD之友們，感謝大家這一年來的支持，並預祝大家2012年一切順心圓滿。

徐言 博士 (Dr. Stefanie Eschenlohr)



Kommende Veranstaltungen 活動預告



Info-Veranstaltung: „Studieren in Deutschland: Alumni berichten“
留學德國座談會：留德校友經驗分享

時間：2011年12月10日，星期六，13：30 - 15：00

地點：台北歌德學院德國文化中心，台北市和平西路1段20號 12樓(古亭捷運站，9號出口)

DAAD Information Center Taipei, Ausgabe 3 | 2011

Nützliche Links
資訊連結

www.phdgermany.de

Die Vermittlungsplattform zum Promovieren und Forschen in Deutschland提供在德國讀博士或研究的搜尋網站。



www.research-in-germany.de

Das Internetportal bietet viele nützliche Informationen zur deutschen Forschungslandschaft.

此網頁提供德國學術研究概況的相關資訊。



www.academics.com

Das Internetportal bietet viele nützliche Informationen zur Promotionsstellen in Deutschland.

此網頁提供在德國的博士研究職位的資訊。



www.funding-guide.de

Hier finden Sie Informationen zu den Fördermöglichkeiten des DAAD, sowie anderer ausgewählter Förderorganisationen.

您可以藉由此網頁來查詢 DAAD 以及其他機構所提供的資助項目。

... erfolgreiches Symposium

Neben 160 Alumni nahmen hochrangige Vertreter aus Regierung, Industrie, Wissenschaft und Forschung sowie Pressevertreter teil. Der Auftakt war ein beeindruckender Vortrag zum Klimawandel von Prof. Hao Wei-min, der von 1986 -1990 am Max-Planck-Institut in Mainz geforscht hat („the best time of my life“) und als Ko-Autor der IPCC Global Change Synthesis 2007 den Friedensnobelpreis erhalten hat. Aus Deutschland waren mit Prof. Dr. Eicke Weber, Leiter des Fraunhofer-Instituts für Solare Energiesysteme, und Prof. Dr. Wolfgang Eberhardt, Direktor des Forschungsvverbundes für Erneuerbare Energien, zwei herausragende Experten auf dem Gebiet der erneuerbaren Energie der Einladung gefolgt.

Bei der abschließenden Podiumsdiskussion gab es zahlreiche engagierte Beiträge und leidenschaftliche Plädoyers für eine nachhaltigere Energiepolitik. Trotz unterschiedlicher Meinungen über die notwendigen Maßnahmen war man sich einig über die Vorbildrolle Deutschlands auf dem Weg zur Energiewende.

.DAAD校友...

約160位德國校友、以及多位來自政府相關部門、工商界和學術研究界的代表和媒體記者出席盛會。此次會議由聯合國政府間氣候變遷勞恩員會委員，也是2007年諾貝爾和平獎共同得獎人，郝慰民博士以

10. Geburtstag des European Education Fair Taiwan (EEFT)

Zum 10. Mal fand die alljährliche europäische Bildungsmesse in Taipei und Kaohsiung statt, auf der europäische Hochschulen ihre Angebote vorstellen. Der DAAD in Taipei ist einer der Initiatoren dieser wichtigen Bildungsmesse. Aus Deutschland waren in diesem Jahr 5 Institutionen dabei, zum ersten mal stellte sich die Georg-Simon-Ohm Hochschule Nürnberg vor.

台灣歐洲教育展10歲了

第10屆歐洲教育展已在台北與高雄如期舉行。DAAD台北為此重要教育展的創始主辦單位之一。今年有5所德國大學院校參展，其中紐倫堡歐姆應用科學大學第一次參加台灣歐洲教育展。

洲際視訊演講討論的方式，揭開序幕。郝慰民博士曾在 1986 – 1990 於德國 Max-Planck-Institut 從事研究，對他而言那是 “the best time of my life”。來自德國的學者有弗勞恩霍夫協會太陽能系統研究所主任，Eicke R. Weber 教授，以及德國柏林的能源研究中心主任 Wolfgang Eberhardt 教授，兩位都是德國再生能源領域的專家。由兩位專家的報告中無庸置疑地可得知，如德國這樣高度工業化的國家，藉由完整的配套措施以新能源替代供應是可行的。在最後的公開討論中，為永續的能源政策有多項相關的報告與強烈的激辯。儘管對必要的措施各方有不同的意見，但對以德國為典範，朝向使用替代再生能源的方向前進，則為大多數與會者所認同。



DAAD Information Center Taipei, Ausgabe 3 | 2011

**Neues Projekt der EU**

Das Promodoc Project im Rahmen von Erasmus Mundus ist eine neue Initiative der EU, die den Zugang zu Promotionsprogrammen in Europa erleichtern soll. Zu den Zielregionen von Promodoc gehört u.a. Taiwan.

歐盟新計畫項目

Promodoc 是於歐盟 Erasmus Mundus 架構下的新的計畫項目，提供在歐洲從事博士研究更便捷的途徑。台灣也屬於此項計畫的目標區域之一。

<http://promodoc.eu>

**NSC-DAAD Programme**

Der National Science Council bieten neben dem Taiwan – German Summer auch Stipendienprogramme fuer PhD-Sandwich-Programme an.

Deadline: 31. Jan 2012

國科會-DAAD計畫

國科會提供碩士生的暑期研究計畫，也提供博士生的三明治計畫，申請截止日期為：

2012年1月31日

**Taiwan-German Summer Institute:
Ein Sommer in Taiwan**

Seit mehr als Jahren bieten NSC und DAAD ein erfolgreiches Austauschprogramm an. Jährlich kommen 10 junge Taiwaner nach Deutschland, und 10 deutsche Studenten nach Taiwan, um während der Sommerferien zu forschen - und die Sommerferien zu genießen. Nora-Martina Neu hat im Sommer 2011 am Programm teilgenommen. Sie absolvierte ihr Praktikum an der Universität an der National Chiao Tong University, im Institut für Business & Management. Hier ihre Erfahrungen:

台德暑期研究計畫：暑假在台灣

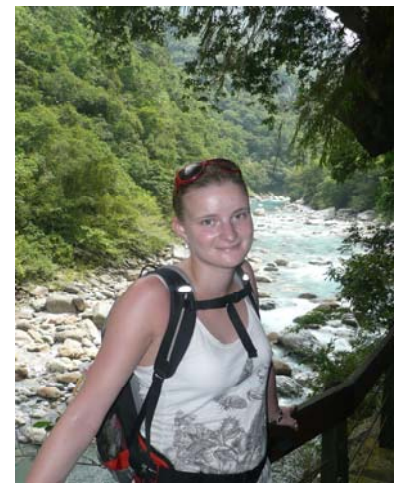
DAAD與國科會合作多年，成功地推動雙邊交換計畫。每一年有10位台灣研究生到德國參訪，也有10位德國學生來台灣，於暑假期間學習、研究，也於不同的國度歡度暑假。Nora-Martina Neu 在2011年參加了這樣暑期研究計畫，他在交通大學完成企管系完成了她的實習，她分享他在台灣的學習經驗：在台灣期間我研究的主題是新科技在市場的情況。



台灣申請者請向國科會提出申請：

www.nsc.gov.tw

我在研究室工作，一開始我的同事對我有些陌生，但很快的我們就熟識起來。台灣人給我很深刻的印象，大家是這麼的熱情好客，熱情相助。台灣大學校園與德國的大學生活有很多不同，在台灣的校園裡，感覺上像一個小城市。這些都讓我覺得在台灣的學生彼此生活的很緊密。台灣給我一個多樣化的印象，我非常喜愛台灣，我將會非常懷念在台灣的光陰。



ANZEIGE

WHU 
Otto Beisheim School of Management

Study in Germany. Experience the World.

WHU – Otto Beisheim School of Management has long established its reputation as a business school par excellence and is today ranked amongst the best business schools in Europe.

- ↗ 12 months full-time General Management MBA Program + 3 months Master Thesis
- ↗ Teaching language is English
- ↗ Three international modules included – we currently cooperate with the KELLOGG School of Management in Evanston (USA), the IIMB in Bangalore (India) and the CEIBS in Shanghai (China).
- ↗ Internationally accredited (AACSB, EQUIS and FIBAA Premium)
- ↗ Scholarships available

For further information, please visit <http://fulltime-mba.whu.edu> or contact us at:

WHU – Otto Beisheim School of Management

Burgplatz 2, 56179 Vallendar, Germany

phone: +49 261 6509-140, email: mba@whu.edu

News/新聞簡報

PhD in Neuroscience: Scholarships

Das International Doctoral Program am Bernstein Center for Computational Neuroscience in Berlin ist ein interdisziplinäres Forschungsprogramm. Für Bewerber verschiedener Fachrichtungen stehen Stipendien zur Verfügung.

Bewerbungsschluss:
15. März 2012

神經科學博士獎學金

於柏林Bernstein中心所提供的資訊神經科學國際博士課程，為一項跨領域的科學研究，不同領域的研究者均可提出申請。申請截止日期：2012年3月15日

<http://www.bccn-berlin.de>

Science Tour "Health Research": Bewerber aus Taiwan erfolgreich

Im Dezember 2011 wird erstmals eine Science Tour "Health Research" in Deutschland stattfinden, die vom DAAD organisiert wird. Bei dieser international ausgeschrieben Veranstaltung waren taiwanische Wissenschaftler sehr erfolgreich: Von den 22 ausgewählten Bewerbern kommen 6 aus Taiwan!

「科學之旅—健康研究」參訪：台灣學者多人獲獎

由DAAD德國學術交流總署所舉辦的第一屆「科學之旅—健康研究」，將在2011年12月於德國舉行。此項針對全世界學者所舉辦的參訪活動，來自台灣的申請學者有多人獲獎受邀參訪：在22位受邀學者中，有6位來自台灣！「科學之旅」介紹德國頂尖研究概況，參訪德國大學、研究機構與製藥廠。

TCC-Stipendien für Master in Deutschland

Die Tsung Cho-Chang-Stiftung hat in diesem Jahr ein Stipendienprogramm ins Leben gerufen, das jungen Taiwanern erlaubt, ein Masterstudium in Deutschland zu absolvieren. Das Programm wird vom IC Taipei administriert. Kathy Chiu gehört zur ersten Stipendiatengruppe, die im Herbst nach Deutschland ausgereist ist. Sie studiert Environmental Governance in Freiburg.

“Alles ist gut hier, ich mag Deutschland-sehr!”

Meine Kurse sind bisher ausgezeichnet, bisher habe ich jede Vorlesung genossen. Die Professoren sind Klasse und echte Experten auf ihrem Gebiet. Meine 24 Kommilitonen kommen aus 14 verschiedenen Ländern. Die Diskussionen sind sehr lebhaft, weil wir durch unsere verschiedenen Hintergründe unterschiedlichen Hintergrund oft unterschiedliche Meinungen haben. Ich habe einen sehr guten Deutschlehrer und es gibt viele Leute, mit denen ich mein Deutsch praktizieren kann, und die mich geduldig korrigieren. Ich spreche jeden Tag mit Fremden, wenn ich auf die Straßenbahn warte oder wenn ich einkaufe und allmählich beginne ich diese faszinierende Sprache zu verstehen.

宗倬章教育基金會德國碩士獎學金

宗倬章教育基金會從今年起提供德國碩士獎學金，讓台灣年輕學生赴德國完成碩士學業。此獎學的申請由 DAAD 台北德國學術交流資訊中心來執行。邱皓兮同學為第一屆的獎學金生，在今年秋天赴德國求學。她就讀德國美來堡森林生態與管理系。她分享了她在德國的學生生活：

「這裡一切都很美好，我很喜歡德國！」

“到目前我修的課都令我感到驚喜，教授們都是各方領域的專家。我的 24 位同學，來自 14 個不同的國家。每堂課的討論都非常的精彩，因為我們來自不同的文化背景，常會有不同的意見。在開學第一週的課程裡，我就學到了很多。我有一個很好的德語老師，在這裡我有很多機會可以練習德語，而且他們都非常有耐心地糾正我的德語。我每天都找機會與陌生人說德語，例如當我在等車的時候，或是當我買東西的時候，而我也漸漸地開始聽懂這令人著迷的語言了。”



News/新聞簡報

**Neues Projekt
"Research Alumni"
der Universität Hei-
delberg**

Die Universität Hei-
delberg wendet sich
erstmalig mit speziel-
len Angeboten an ihre
internationalen Alu-
mni, die im Rahmen
von Forschungsauf-
enthalten in Hei-
delberg aktiv waren und
jetzt ihre wissen-
schaftliche Tätigkeit in
ihrem Heimatland
oder anderen Ländern
fortsetzen.

新計畫項目**海德堡大學的"校有
研究"計畫**

海德堡大學第一次提
供曾在海德堡大學做
研究且目前已回國或
在其他國家致力於科
學研究的國際校友們
的計畫獎項。

詳細請參考網頁說明:

[www.alumni.uni-
heidelberg.de](http://www.alumni.uni-heidelberg.de)

**Sprach- und
Fachkurse in
Deutschland im
Sommer 2012-
Datenbank online!**

Sie können dort nach
über 300 Kursangebo-
ten suchen.

在我們資料庫里走
超過300筆課程資料
可讀取。

[www.summerschools-
in-germany.de](http://www.summerschools-
in-germany.de)

**Programme des DAAD: Emeritierte
Professoren lehren in Taiwan**

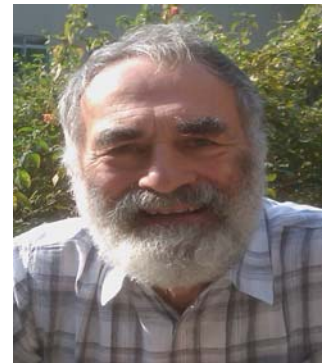
Das Herder –Programm des DAAD unterstützt und
vermittelt den Einsatz deutscher emeritierter Hoch-
schullehrer an ausländischen Hochschulen weltweit.
Derzeit sind zwei deutsche Professoren an taiwani-
schen Hochschulen tätig, Prof Gerhard Plumpe und
Prof Lothar Spillmann.

DAAD Herder 計畫為資助德國榮譽退休教授至國外
大學講學。目前有 2 位德國退休榮譽教授正在台灣
的大學院校擔任客座教授：**Gerhard Plumpe** 教授以及
Lothar Spillmann 教授。



Gerhard Plumpe 教授（德國
波鴻大學）目前為東吳大學德
國文化學系客座教授，任教於
研究所，開設關於德國作家
Kleist以及德國統一文學的兩門
課程，同時也指導碩士論文的
討論課，並致力提供學生文學
家研討模式的訓練。

Gerhard Plumpe ist Gastprofessor im Department of
German Language and Culture der Soochow-
University. Er unterrichtet im Masterprogramm und
hält zwei Kurse über Kleist und die Literatur der deut-
schen Wiedervereinigung ab. Gleichzeitig betreut er
Masterarbeiten und widmet sich der Fortbildung hiesi-
ger Literaturwissenschaftler in Workshops.

**DAAD計畫項目：榮譽退休
教授在台灣**

Lothar Spillmann Lothar
Spillmann (U. Freiburg) ist
bereits zum zweiten Mal als
Gastprofessor an der China
Medical University in Taichung
tätig. In diesem Semester hält
er eine Vorlesung über visuel-
le Wahrnehmung und Hirnkor-
relate.

Lothar Spillmann 教授（德國
萊茵堡大學）第二次來到中國
醫藥學院擔任客座教授。在這
學期他開設關於視覺接受與腦
部反應作用的相關課程。

ANZEIGE



**Zentrum für Europäische Integrationsforschung
Center for European Integration Studies
Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn**

Master of European Studies 2012/2013

**Start your career in European Institutions, International Organizations, NGOs or the
business sector – just as our alumni**

Basic and specialized modules deal with the political, economic and legal aspects of the
EU. Members of the faculty are internationally renowned experts from European universi-
ties and institutions. The Career Development Program, workshops with practitioners and
field trips open up professional options. Language of the program is English.

Duration: **October 2012 – September 2013** (12 months)

Apply by March 15, 2012

For further information and application requirements please check: www.mes.zei.de

Contact: Tabea Leibbrand, Program Coordinator

Email: europeanstudies.zei@uni-bonn.de